

LAN用SPD屋外ボックス Outdoor Enclosure for "SPD for LAN" Model: LAN-WPB1-P

取扱説明書

Installation Instruction

このたびは、本製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございました。

- ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みいただき、安全にご使用ください。
 - この取扱説明書はいつでも取り出せるところに保管し、必要なお読みください。
 - この取扱説明書は製品の改良などにより予告なしに変更される場合があります。
- 本製品は、LAN用SPDを屋外で使用するための屋外ボックスです。CX-E-60(R)でもご使用いただけます。添付のポール取付金具を使用することにより、φ60～φ400までのポールに取り付けることができます。Thank you for choosing our product.

- For safe use, please read these instructions carefully before installing.
- Please keep these installation instructions in a place where they can be taken out at any time and read when necessary.
- These installation instructions may be changed without any notice due to product improvements or other reasons.

This product is an outdoor box designed for use with SPD for LAN. Can also be used with CX-E-60(R). By using the attached pole mounting bracket, it can be installed on poles with a diameter of 60 mm to 400 mm.

<品質保証期間と保証内容/Quality Assurance Period and Content of Assurance >

本製品の保証期限はご購入日より原則1年(※)です。この間に発生した故障は、原因が明らか
に当社の責任と判断された場合には、無償で修理するか、現品に限り良品と交換いたします。
なお、雷を起因とする本製品の故障・損傷、保護対象機器は保証の対象外となります。また、
交換等に発生する費用につきましては保証対象外です。
本製品は厳密な社内検査を経て出荷されておりますが、万一製造上の不備による故障、あるいは
輸送中の事故等による故障と思われる場合は、お買い上げいただいた代理店または各支店にお申し
つけください。

尚、購入提供品に関しては、その保証の範囲内とします。

※：保証の延長をご希望される場合は、別途保証打合せによります。

但し、以下の場合は保証の適用から除外させていただきます。

- ① 仕様書や取扱説明書等に記す条件や注意事項に反した使用より生じた場合
- ② 製品仕様以上の落雷による影響、火災、地震、台風、噴火、洪水、津波、塩害、雪害、凍結、異常温度、異常振動、その他の自然災害により生じた場合
- ③ 地盤の変動、土砂崩れ等、地質または地形の変化により生じた場合
- ④ 火災、爆発、衝突、腐食ガス、飛散物接触等の外的要因により生じた場合
- ⑤ 第三者の行為に起因して生じた場合
- ⑥ 弊社に関係なく改造された場合、または、設置場所の移動、輸送、落下など不適切な取扱い、二次工事に起因して生じた場合

⑦ 基礎や取り付けポール（弊社工事範囲外）の損壊・施工不良により生じた場合

⑧ 本製品に接続される機器の故障・不良により生じた場合

⑨ 弊社が推奨する維持管理項目の点検と処置を実施せずに生じた場合

The warranty period for this product is generally one year (*) from the date of delivery. Failures that occur during this time will be repaired free of charge or replaced only with non-defective ones if the cause is clearly judged to be our responsibility. The warranty does not cover any damage or damage to the device caused by lightning. The cost of replacement is not covered by the warranty. This product is shipped after strict in-house inspection. However, please contact the dealer or each branch office of purchase for any trouble caused by a malfunction or accident during transportation. Purchased items are not covered by our warranty but are covered by the manufacturer's warranty.

*If you wish to extend the warranty, we will discuss the warranty separately

However, the warranty does not apply in the following cases:

- ① If the product arises from use that is contrary to the conditions or precautions stated in the specifications or instruction manual, etc.
- ② The effect of lightning strikes beyond product specifications, fire, earthquake, typhoon, eruption, flood, tsunami, salt damage, snow damage, freeze, abnormal temperature, abnormal vibration, Cases caused by other natural disasters
- ③ When caused by changes in geology or topography, such as ground fluctuations or landslides
- ④ Cases resulting from external factors such as fire, explosion, collision, corrosive gas, or contact with flying objects
- ⑤ Cases arising from acts of a third party
- ⑥ If the product is modified irrespective of our company, or improper handling such as moving, transporting or dropping the installation site, Cases arising from secondary construction
- ⑦ Cases caused by damage or improper construction of foundation or mounting pole (outside our construction scope)
- ⑧ The failure or failure of the equipment connected to this product
- ⑨ If it occurs without performing inspection and action for maintenance items recommended by us

本製品を開封後、梱包材を廃棄するときは各地方自治体の指示に従い、適切に廃棄してください。
本製品は厳密な社内検査を経て出荷されておりますが、万一製造上の不備による故障、あるいは
輸送中の事故などによる故障と思われる場合は、お買い上げいただいた代理店または各支店にお
申し付けください。


Please dispose of or properly recycle the packaging materials in accordance with local government regulations. Although this product is shipped only after rigorous inspection, if it seems to be damaged due to inadequacies in manufacturing or an accident during transportation, please contact the vendor for assistance.

SANKOSHA

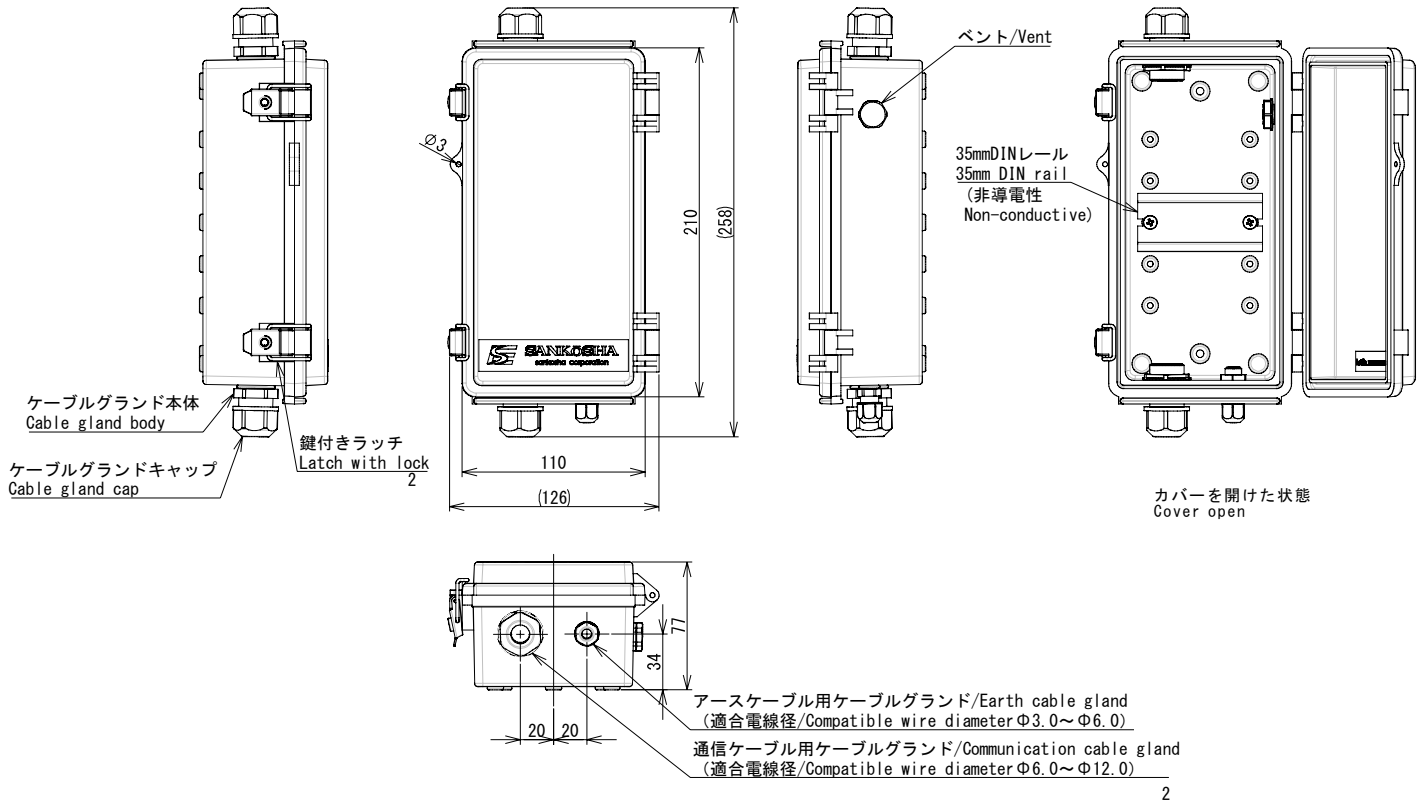
安全にお使いいただくために Instructions for safe use

-  「してはいけない」ことを示します。  「守らなければならない」ことを示します。
This mark indicates prohibited actions. This mark indicates instructions that must be obeyed.

注意 CAUTION

- | | |
|---|---|
|  | 取り付けるSPDに関する取り扱いについては、SPDの取扱説明書を参照してください。
For handling the installed SPD, please refer to the instruction manual of the SPD. |
|  | 本製品の使用目的以外の使用は絶対にしないでください。
故障の原因となります。
Do not use this product for any purpose other than its intended use.
Failure to do so may result in damage to the product and/or its performance. |
|  | 本製品の防水性能はIP65相当です。常時水没環境でのご使用は出来ません。
故障の原因となります。
This product's waterproof performance is equivalent to IP65. It cannot be used in an environment where it is constantly submerged in water.
Failure to do so may result in damage to the product and/or its performance. |
|  | 本製品を分解、加圧変形、使用環境以上の過熱、改造または部品を変更して使用しないでください。
故障の原因となります。
The following actions are prohibited as they may cause damage to the product and/or failure to perform. Disassembly-The application of pressure-Deformation-Modifications to this product -Installation in an application where conditions exceed the performance specifications of this product. |
|  | ケーブルグラウンドの締めトルクはケーブル径・ケーブル被覆の硬さ等により異なります。ケーブルを引っ張り、動かなくなるまで締め付けてください。過剰な力で締め付けると破損する事がございます。
The tightening torque of the cable gland varies depending on the cable diameter and the hardness of the cable sheath. Tighten the gland until the cable cannot be pulled out or moved. Excessive force may cause damage. |
|  | 本製品を虫、小動物が噛みつくことや、有害物質、ガスなどが侵入することがないようにしてください。
故障の原因となります。
Do not allow insects or small animals to bite the product, or allow harmful substances or gases to enter the product.
Failure to do so may result in damage to the product and/or its performance. |
|  | 本製品を水、シンナーなどの溶剤で拭いたり、かけたりしないでください。
変形や割れ、故障の原因となります。
Do not wipe this product with water or any solvent or thinner.
Do not apply solvents such as water or thinners to this product.
Failure to do so may result in damage to the product and/or its performance. |
|  | 本製品に、落下などによる衝撃を与えないでください。損傷、故障の原因となります。
Failure to do so may result in damage to the product and/or its performance. |
|  | 配線した電線及び本製品にストレスをかけないで下さい。故障の原因となります。
Do not apply stress to the wired wires and this product.
Failure to do so may result in damage to the product and/or its performance. |
|  | 屋外設置の際、直射日光のあたる場所は製品寿命を著しく低下させます。直射日光の当たらない場所で設置を推奨します。
When installing outdoors, avoid locations exposed to direct sunlight, as it can significantly shorten the product's lifespan. Installation in shaded areas is recommended. |
|  | 本製品の35mmDINレールは非導電性です。35mmDINレール経由でアース接続しないでください。
アースが適切に接続されない可能性があります。
The 35mm DIN rail of this product is non-conductive. Do not connect the ground through the 35mm DIN rail. Doing so may result in improper grounding. |
|  | 本製品から発熱や発煙が見られる場合は、直ちに取り外し、その後は使用しないでください。
火災の原因となります。
If this product becomes hot or if smoke is observed, please remove it immediately to avoid the possibility fire. Do not reinstall. That will cause product fire. |
|  | 本製品の固定は取扱説明書をよく読んでから行って下さい。
変形、割れ、故障の原因となります。
Please read the instruction manual carefully before installing this product.
Failure to do so may result in damage to the product and/or its performance. |
|  | インパクトドライバーなどの過度なトルクが発生する工具は使用しないでください。
本製品の故障の原因となります。
Do not use tools such as impact drivers that generate excessive torque.
That will cause product failure. |
|  | ステンレスバンド等を扱うときは、手袋を着用してください。
怪我の原因となります。
When handling stainless steel bands or similar items, please wear gloves.
Failure to do so may result in injury. |

外観 / Outline Dimensions



製品説明 / Product description

【使用環境 / Environment】

使用場所 / Location 屋外 / Outdoor

定格使用温度・保管温度 / Rated and storage temperature $-20^{\circ}\text{C} \sim +75^{\circ}\text{C}$

定格使用湿度・保管湿度 / Rated and storage humidity $\leq 90\%$
(結露のないこと / no condensation)

標高 / altitude $\leq 2,000\text{m}$

【付属品 / Supplied Parts】

鍵(ビス付き) / Key (with screws) 2
このビスは使用しません。 / This screw will not be used.

ポール取付金具(ビス付属) SSK-S1 / Pole mounting bracket (included screws) SSK-S1 . . . 4

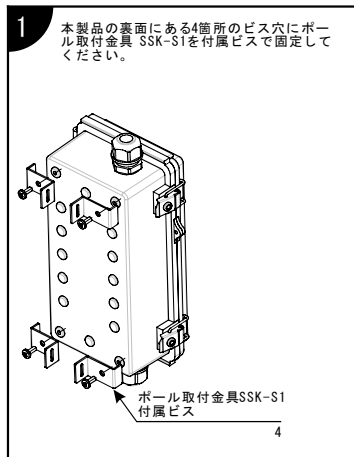
ステンレスバンド PKB-10S / Stainless steel band PKB-10S 2

簡易取扱説明書 / Simple installation instruction 1

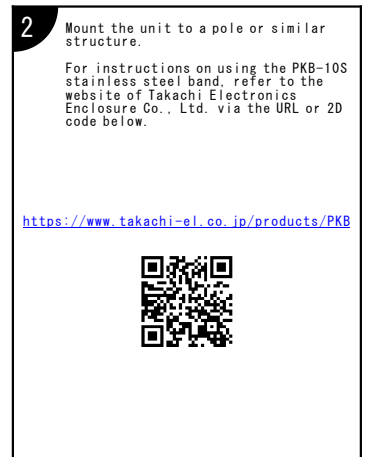
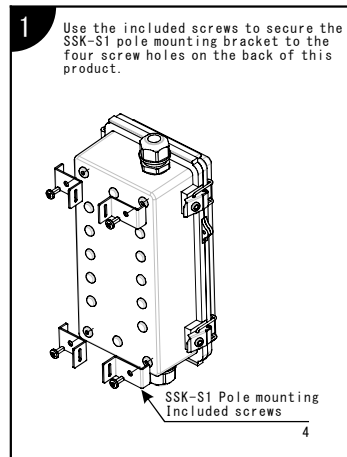
【仕様 / Specifications】

No.	項目 / Item	性能 / Performance	備考 / Remarks
1	実装可能品 (1個のみ) Mountable item (1 piece only)	LAN 用 SPD SPD for LAN 同軸用 SPD SPD for co-axial connectors	放流型 / Discharge type: LAN-CAT5e-P+II (R) LAN-CAT6-P+II (R) 絶縁型 / Isolation type: LAN-1000IS-2 LAN-CAT6-IS LAN-CAT6-IS (絶縁型タイプはアース線は不要となります) Isolation types is not requiring earthing
2	保護等級 / Ingress Protection Rating	IP65 相当	ブラボックス
3	外形寸法 (突起部除く) External dimensions (excluding protrusions)	W110×H210×D77mm	
4	重量 (本体 + 付属品) Weight (Main Unit + Accessories)	約 / Approx. 650g	
5	ケーブルグランド適合電線径 Cable gland compatible wire diameter	通信ケーブル / Communication cable: $\phi 6 \sim \phi 12\text{mm}$ アースケーブル / Earth cabl: $\phi 3 \sim \phi 6\text{mm}$	
6	対応取付ポール径 Compatible mounting pole diameter	$\phi 60 \sim \phi 400\text{mm}$	

取り付け



Installation

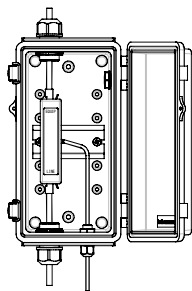


SPD 取り付け

- 1 本製品の35mmDINレールを使用しSPDを固定しますので、この位置に合うように、各ケーブルの長さを決めてください。通信ケーブルは屋外シース付き（外径Φ6.0~12.0）をご使用ください。

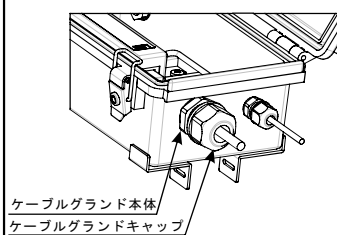
各ケーブルをケーブルグランドに通してから、通信コネクタ、圧着端子等を取り付けてください。

アースケーブルに関しては取り付けるSPDの取扱説明書を参照してください。



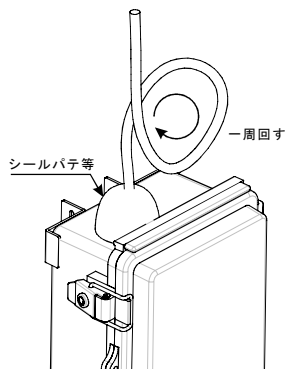
- 2 すべての配線が完了しケーブル類を整えたのちにケーブルグランドを締め付けてください。このときケーブルグランド本体を固定してケーブルグランドキャップを締め付けてください。

絶縁型SPDを使用する場合、アース用ケーブルグランドは使用しませんので、アース用ケーブルグランドはシールパテ等による防水処理をお願いします。

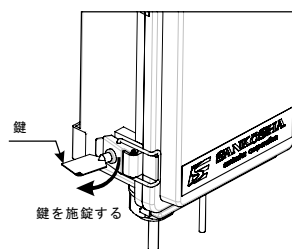


- 3 本体固定後に上面に位置するケーブルグランドは、締付け後にシールパテ等による防水処理をお願いします。

上部に伸びるケーブルは、水分侵入防止のため図のように一周回してから固定してください。



- 4 カバーを閉じ、鍵付きラッチで固定してください。付属の鍵を使用し施錠することもできます。

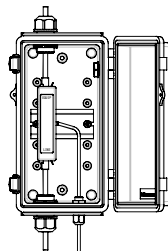


SPD installation

- 1 Secure the SPD to the 35 mm DIN rail on this product. Adjust the length of each cable to suit the mounting position. Use outdoor-rated communication cables with a sheath (outer diameter: Φ6.0-12.0).

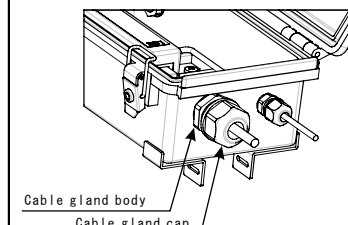
Insert each cable through the cable gland before attaching communication connectors, crimp terminals, etc.

For details regarding the grounding cable, refer to the instruction manual of the SPD being installed.



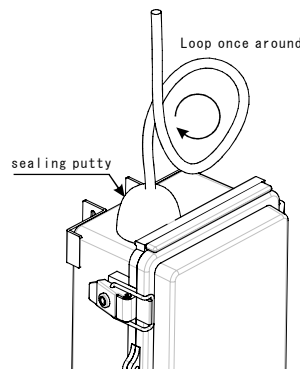
- 2 After completing all wiring and arranging the cables, tighten the cable glands. When tightening, hold the cable gland body in place while securing the cable gland cap.

If using an isolation type SPD, the grounding cable gland will not be used. In this case, apply a waterproof sealing compound (such as sealing putty) to the grounding cable gland.

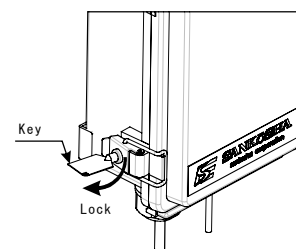


- 3 For cable glands located on the top of the product, apply waterproof sealing compound (such as sealing putty) after tightening.

To prevent water entering from the cable extending above, wrap it around once as shown in the illustration before fastening it in place.



- 4 Close the cover and secure it with the lockable latch. The included key may also be used to lock it.



保守点検

- 1 1年に1度確認をお願いします。カバーを開け、内部に水などの浸入がないことを確認してください。水の浸入した痕跡がある場合は、新品への交換を推奨します。

SPDに関しては、SPDの取扱説明書を参照してください。

Maintenance inspection

- 1 Perform an inspection once a year. Open the cover and check that no water or other substances have entered the enclosure. If there are any signs of water ingress, replacement with a new unit is recommended.

For details regarding the SPD, refer to the instruction manual provided with the SPD.

お問い合わせ先

株式会社サンコーシャ

URL : <https://www.sankosha.co.jp/>

メール : info@sankosha.co.jp



お問い合わせ先案内は、左の二次元コードか上記URLの弊社ホームページをご覧ください。本説明書の最新版もホームページよりダウンロードすることができます。

Contact details

SANKOSHA CORPORATION

URL : <https://www.sankosha.co.th/>

Mail : info@sankosha.co.th



For contact information, please access from two-dimensional code on the left side, or visit our website on the following URL.